



*Seminario Textualidades  
en contingencia 2022*

# *Escritura Cifi:*<sup>02</sup>

Variaciones sobre la máquina

Del aceleracionismo a las máquinas tentaculares

**23 de junio  
al 27 de octubre  
2022**



Taller híbrido | 23 de junio al 27 de octubre  
de 2022

Este seminario-taller virtual aborda distintas maneras de concebir a la máquina dentro de la ficción especulativa. Partiendo de la caracterización propuesta por Donna Haraway de la crisis climática que nos aqueja, en este seminario revisaremos distintas concepciones teóricas y literarias que nos permitan reflexionar sobre las máquinas digitales y las máquinas de guerra que configuran nuestro presente.

Impartido por Juan Pablo Anaya, Julieta Benedetto y Tania Aedo con los tutores invitados: Broken English, Matrerita, Michel Nieva, Mónica Nepote y Roberto Cruz Arzabal.

## INFORMACIÓN CLAVE

Fechas y horarios:	23 de junio al 27 de octubre de 2022 10 sesiones quincenales los jueves, 5:30 a 8:30 pm
Convocatoria abierta:	Martes 10 de mayo al lunes 6 de junio de 2022
Confirmación de participantes:	13 de junio de 2022
Plataforma:	Zoom / presencial
Cupo / costo:	18 personas / gratuito
Formulario de inscripción:	<a href="https://tinyurl.com/tallerescrituracifi2022">https://tinyurl.com/tallerescrituracifi2022</a>
Informes	<a href="mailto:catedra.maxaub@gmail.com">catedra.maxaub@gmail.com</a>
Más información	<a href="http://cultura.unam.mx/catedramaxaub/">http://cultura.unam.mx/catedramaxaub/</a>

## OBJETIVO

Generar un grupo de estudio cuyo objetivo es hacer una publicación colectiva al final del seminario.

## METODOLOGIA

Mediante la lectura de textos de Donna Haraway, Octavia Butler, Michel Nieva, Steven Shapiro y J.G. Ballard, y el trabajo de seminario con distintos invitados, enmarcaremos nuestra discusión en la crisis climática actual para ver qué puede decirnos de ella la ciencia ficción, el aceleracionismo, la construcción de máquinas poéticas, la escritura en soportes digitales y la literatura electrónica. En qué medida pueden ayudarnos estos recursos teóricos y literarios a imaginar otros mundos que reinventen este tiempo en que vivimos.

## PERFIL DEL INGRESO

Estudiantes y público interesado en escribir y experimentar con la escritura de textos literarios y de ciencia ficción.

## REQUISITOS DE INSCRIPCIÓN

Completar el formulario de inscripción en línea con información básica, carta de motivos, semblanza curricular y contestar a algunas preguntas en el formato.

NOTA: El cupo está limitado a 18 personas. Se evaluará su postulación con base en las respuestas al formato, que muestra que ha entendido el plan de estudios y sus alcances. Se buscará seleccionar un grupo diverso en edades, formaciones y experiencias que enriquezcan la experiencia de aprendizaje del grupo. Aceptamos solicitudes fuera de la República Mexicana.

## EVALUACIÓN

Se dará Constancia de asistencia al laboratorio-taller a quien tenga el 80% de asistencia, participación en las sesiones, realización de ejercicios y un trabajo final.

## Programa por sesión

23 de junio: Capitaloceno y Cthuluceno <sup>(1)</sup>

- Lectura: Haraway, Donna, "Sembrar mundos" en Seguir con el problema, trad. Helen Torres Consonni, Barcelona: consonni, 2019.
- Actividades: Planteamiento del seminario taller. Presentación de los asistentes. Revisión de la lectura. Ejercicio de escritura.

7 de julio: Sembrar mundos contra el Capitaloceno <sup>(2)</sup>

- Lectura: Butler, Octavia, La Parábola del Sembrador (1993)
- Actividades: Análisis de la obra. Ejercicio de escritura a partir de la novela. Tallero

21 de julio: Máquinas de lenguaje digitales <sup>(3)</sup>

- Invitado: Broken English
- Lectura: (fragmento de) Lem, Stanislaw, Ciberiada
- Actividades: Revisión del texto de Lem. Taller de programación de bots. Programación de bot individual. Tallero

4 de agosto: Oulipo, Ulises Carrión y las máquinas de lenguaje digitales <sup>(4)</sup>

- Invitado: Roberto Cruz Arzabal
- Actividades: Charla de Roberto Cruz Arzabal. Ejercicio de escritura. Tallero.

18 de agosto: El concepto de "lo maquínico": una ecología de máquinas y sus posibilidades aceleracionistas <sup>(5)</sup>

- Lectura: Ballard, J. G., Crash, trad. Francisco Abelenda, Barcelona: Minotauro, 1991.
- Actividades: Análisis de la obra. Ejercicio de escritura basado en la obra. Tallero

<p>1 de septiembre: El aceleracionismo y sus posibilidades estéticas <sup>(6)</sup></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lecturas: Marx, Karl, "Fragmento sobre las máquinas" y Gilles Deleuze y Félix Guattari, "La civilizada máquina capitalista" en Aceleracionismo. Estrategias para una transición hacia el postcapitalismo, trad. Mauro Reis, Caja negra, 2017.</li> <li>• Shapiro, Steven, "Introduction to Accelerationism" en No Speed Limit. Three Essays on Accelerationism, Minneapolis: University of Minnesota Press.</li> <li>• Actividades: Análisis y estudio de los textos. Ejercicio de escritura. Tallero.</li> </ul>
<p>8 de septiembre: Biteratura <sup>(7)</sup></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lecturas: Nieva, Michel, "El lenguaje es un virus" en "Y todo el resto es biteratura" en Tecnología y Barbarie, Santiago Arcos, 2020.</li> <li>• Actividades: Charla de Michel Nieva. Ejercicio de escritura. Tallero.</li> </ul>
<p>29 de septiembre: E literatura y ciencia ficción <sup>(8)</sup></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invitada: Mónica Nepote</li> <li>• Actividades: Charla de Mónica Nepote. Ejercicio de escritura. Tallero.</li> </ul>
<p>13 de octubre: Edición de epub DIY <sup>(9)</sup></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invitado: editorial Matrerita, taller de edición digital de epub DIY</li> <li>• Actividades: Taller de epub. Generación de epub individual. Tallero.</li> </ul>
<p>27 de octubre: La símposiología y las máquinas tentaculares de Donna Haraway <sup>(10)</sup></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectura: Haraway, Donna, "Pensamiento tentacular" y "Simposiología", trad. Helen Torres, en Seguir con el problema, trad. Helen Torres conssoni, Barcelona: conssoni, 2019.</li> <li>• Actividades: Revisión de la lectura. Tallero.</li> </ul>

## BIBLIOGRAFÍA PRINCIPAL

- *Guía para la corrección de un texto*, documento interno.
- Lem, Stanislaw, *Solaris*, trad. Joanna Orzechowska, Madrid: Impedimenta, 2016.
- Le Guin, Ursula K., *La mano izquierda de la oscuridad*, trad. Francisco Abelenda, Barcelona: Minotauro.
- -----, *Historias de Terramar*, Barcelona: Minotauro.
- Queneau, Raymond, *Oulipo: Atlas de literatura potencial, volumen I*, trad. Diego Luis San Román, Logroño: Pepitas de calabaza, 2016.
- Diccionario de trabas oulipianas en la página del OuLiPo.

## BIBLIOGRAFÍA SECUNDARIA

- Delanda, Manuel, *Mil años de historia no lineal*, trad. Carlos De Landa, CDMX: Gedisa, 2012.
- máquinas abstractas, cuerpos celestes, meteorológicos, humanos, computacionales, geológicos.
- Pickering, Andrew, *Cybernetic Futures: Stanislaw Lem, Summa Technologiae*

## TUTORES

### Juan Pablo Anaya / México

Coordinador del proyecto Aparato cif, es doctor en Filosofía por la UNAM y Maestro en Filosofía de la literatura por la Universidad de Warwick. Publicó el libro *Kant y los extraterrestres* (Tierra Adentro, 2012), una colección de ensayos que entrecruza el discurso filosófico con la narrativa y el ensayo literario. Atiende el blog: [bordarretazos.net](http://bordarretazos.net)

### Julieta Benedetto / Argentina

Editora artesanal y traductora de literatura brasileña. Licenciada en Comunicación Social por la Universidad Nacional de Rosario. Formada en Teatro y Literatura en diferentes talleres; en Gestión y política en cultura y comunicación (FLACSO), Seminarios de la Maestría en Comunicación y DDHH (UNLP) y de la Carrera de Especialización en Traducción Literaria (UBA). Desde 2017 lleva adelante proyectos editoriales independientes (Risco Editoras / Leí bailemos ediciones), con catálogos de obras literarias ilustradas, escritas por niñas y por autores inéditos, destinados a primeros lectores y amantes de los libros artefactos. Desde 2019 guía talleres de libros, literatura, artes y ciencias para niñas. Trabajó como periodista en el sitio [infojusnoticias.gov.ar](http://infojusnoticias.gov.ar) y colaboró con reseñas y entrevistas a artistas en diferentes medios digitales. Actualmente participa del programa radial “Para leer mejor”, emitido en [radio.eterogenia.com.ar](http://radio.eterogenia.com.ar), estación del Centro Cultural de España, Córdoba, Argentina. Tradujo del portugués, entre otras obras, “Macunaíma, el héroe sin ningún carácter”, de Mário de Andrade (próxima edición en Argentina), *Saci Sarará*, de Silvia Cobelo (con fragmentos de *El Saci*, de Monteiro Lobato, Risco Editoras 2019) y “Tu no te mueves de ti”, de Hilda Hilst (inédita).



### **Tania Aedo / México**

Productora cultural y curadora con una larga trayectoria en el desarrollo de proyectos en los cruces de conocimiento, especialmente entre arte, ciencia y tecnología. Actualmente es coordinadora de la Cátedra Max Aub, Transdisciplina en Arte y Tecnología de la UNAM. Dirigió el Laboratorio Arte Alameda y el Centro Multimedia del Centro Nacional de las Artes. Conduce y coordina el podcast “Prototipos para navegar” en Cultura UNAM.

### **brokenenglish.lol**

Es una editorial en internet especializada en poesía reciente y experimental. Nacimos, hace casi 6 años, buscando diferentes formas de publicación en línea, alejadas de las páginas blancas y los banners de publicidad. En el camino hemos hecho muchas amistades experimentado con la literatura electrónica, samplers y beats electrónicos, memes y comunidades de shitpost. Nuestros contenidos son de libre acceso: tenemos 14 libros, casi 20 bots y más de 30 poemas accesibles en la página. Hemos realizado exposiciones en el Museo de la Ciudad de Querétaro, The Wrong Biennale y el Museo de Arte Carrillo Gil y performativos en Bikini Wax, La Casa Universitaria del Libro de la UNAM, la Feria Internacional del Libro de Guadalajara y el Cut Out Fest. Editada por Pierre Herrera, David Martínez y Canek Zapata.

### **Matrerita / Valeria Mussio**

Valeria Mussio (Tres Arroyos, 1996). Dirige la editorial Matrerita y desde ese lugar experimenta con diversos formatos de literatura digital. Participó de algunos festivales y muestras, entre ellos, como residente en el 27 Festival Internacional de Poesía de Rosario en el 2019 y en la muestra Poesía URL del FILBA en el 2020. Forma parte del proyecto Isla Invisible. Fue seleccionada en la convocatoria Poesía de La Bienal de Arte Joven de Buenos Aires, edición 2021-2022. Publicó Manual de supervivencia para un ataque de ira, por HD Ediciones, y ¡Hasta pronto, querida! por Peces de Ciudad.

### **Michel Nieva**

Nació en Buenos Aires en 1988. Estudió Filosofía en la Universidad de Buenos Aires, y actualmente es becario doctoral y docente en la Universidad de Nueva York. En 2011 publicó Papelera de Reciclaje, en 2013 ¿Sueñan los gauchoide con ñandúes eléctricos?, en 2018 Ascenso y apogeo del Imperio argentino y en 2020 Tecnología y Barbarie. Ocho ensayos sobre monos, virus, bacterias, escritura no humana y ciencia ficción, con Santiago Arcos editor. Escribió el guión del videojuego Elige tu propio gauchoide, basado en el universo literario de sus dos novelas de ciencia ficción (<http://pungas.space/gauchoide>). En 2021 fue elegido por la revista Granta como uno de los mejores escritores en español menores de 35 años. En 2022 su cuento “El niño dengue” —traducido al inglés por Natasha Wimmer— fue uno de los ganadores del Premio O Henry de ficción corta. Su obra cuenta con traducciones al búlgaro, al italiano y al inglés.

### **Mónica Nepote**

Guadalajara, Jalisco, 1970. Estudió la licenciatura en letras hispanoamericanas en la Universidad de Guadalajara. Es poeta, ensayista y editora. Es autora de los libros: Trazos de noche herida (Fondo Editorial Tierra Adentro, 1993); Islario (Filodecaballos, 2002); Hechos diversos (Ediciones Acapulco, 2011 y 2013) y Mi voz es mi pastor (Taimado Sioux Ediciones, 2014). Su trabajo ha bordeado diversos medios: audiovisuales, digitales, sonoros y performáticos además del textual. Su trabajo en formato textual ha sido incluido en varios libros colectivos, ej. Viajes al país del silencio (Gris Tormenta, 2021). Su trabajo performático se ha presentado tanto en muestras, festivales y laboratorios pluridisciplinarios o en espacios en línea. Se ha interesado en los espacios de pedagogías experimentales donde ha impartido talleres y cursos de: “Escribir desde el cuerpo”, “Los mapas del cuerpo” o espacios que aborden tanto la escritura digital, como la poesía visual y la poesía sonora. O hacer labores de curaduría con las exposiciones. Actualmente desarrolla una investigación en torno a las poéticas y narrativas de lo no humano, buscando líneas de escritura que aborden la emergencia ambiental. Desde diciembre de 2021 forma parte del Sistema Nacional de Creadores de Arte.

### **Roberto Cruz Arzabal / México**

(1982, Ciudad de México). Investigador titular en el Instituto de Investigaciones Lingüístico-Literarias de la Universidad Veracruzana. Doctor en Letras por la unam. Miembro del Sistema Nacional de Investigadores. Editor de Aquí se esconde un paréntesis: lecturas críticas a la obra de Cristina Rivera Garza (unam, 2019), coeditor de Historia de las literaturas en México 6: Hacia un nuevo siglo 1968-2012 (unam, 2019) y de Vocabulario crítico para los estudios intermediales (unam, 2021). Fue co-organizador de Plataformas de la imaginación. Escenarios de la literatura electrónica en México (2015), como parte del Laboratorio de literaturas extendidas y otras materialidades. Integrante del Mexican Studies Research Collective.



